

平成 21 年度 大学院人文科学府博士後期課程第 1 期編入学試験問題
外国語（フランス語）

【1】 つぎのフランス語文を和訳しなさい（2 題とも）。

(1)

（ウェブ公開版では著作権上の問題により，問題文を削除した。問題文は仏文
11 行。なお文中の医学用語について日本語の注を付している。）

(2)

（ウェブ公開版では著作権上の問題により，問題文を削除した。問題文は仏文
12 行。なお文中の国際機関等について日本語の注を付している。）

【Ⅱ】空欄に適切な関係代名詞を補いなさい。

- (1) Ce sont les médicaments () nous avons besoin.
- (2) Voilà une robe () j'ai achetée hier.
- (3) Ce à () vous pensez est difficile à faire.
- (4) J'ai un ami () fait de la peinture à l'huile.
- (5) Il est venu au moment () je sortais.

【Ⅲ】つぎの日本語文をフランス語に翻訳しなさい。

- (1) 私は紅茶よりもコーヒーのほうが好きです。
- (2) いつフランスへ発たれるのですか？
- (3) これが彼女の探している本です。
- (4) 私たちは10年前から東京に住んでいます。